

### 1-Review

#### Context

دست پختم چگونه؟ شور نیست؟

How do you like my cooking it is not too salty?

از این خوشمزه تر نمی خواستم.

I wouldn't want it any more **delicious.**

از زندگیت اینجا راضی هستی؟

Are you satisfied with your life here?

از این بهتر نمی خواستم.

I wouldn't want it any better.

ضبطه چگونه، برای کلاس خریدمش.

How do you like this recorder? I have bought it for the class.

چرا داری بهم دروغ می گی؟!

Why are you telling me a lie?!

دیشب دیدم به ضبطم دست زدی.

I saw you touch my recorder last night.

کجا خریدیش، دقیقاً همونیه که می خواستم.

Where have you bought it, it is just what the doctor ordered.

دقیقاً همونی که دیشب پشت ویتترین دیدم.

It is just what I saw on the window last night.

**هولم نکن،** نوک زبونمه، بهت می گم.

**Don't rush me,** it is on the tip of my tongue, I am telling you.

هوای اتاق چگونه؟ کولر روشن کنم؟

How do you like the **air of the room**? Shall I turn the **A.C**?

on

از این خنکتر نمی خواستم.

I wouldn't want it any cooler.

قربون دهنتم منم همین رو می خواستم بگم.

You can say that again.

منم همین رو می خواستم بگم.

You have taken the words **s** out of my mouth.

متوجه نشدم برادرت برگشته.

I didn't realize your brother had come back.

چقدر زمان زود می گذره.

How time flies.

چه روزهایی بود!

Those were the days.

چرا استیک سفارش دادی؟

Why have you ordered the steak?

متوجه نشدم استیک سفارش دادی.

I didn't realize you had ordered the steak.

من استیک نمی خواستم.

I wouldn't want a steak.

از این بهتر نمی خواستم.

I wouldn't want it any better.

تا اونجاییکه می دونم برادرت ده ساله توی لندن زندگی می کنه، از زندگیش راضیه؟

As far as I know, your brother has been living in London for 10 years, is he satisfied with his life?

شروع کنیم؟ سؤالی داریم؟ سؤالی نداری؟ شروع کنیم.

Shall we start? Let's start. Have you got any questions? I haven't got any questions. Let's start.

### Vocabulary

دقیقاً همونی که می خواستم.

It is just what the doctor ordered.

هولم نکن، نوک زبونمه.

Don't rush me; it is on the tip of my tongue.

قربون دهنتم منم همین رو می خواستم بگم.

You can say that again.

منم همین رو می خواستم بگم.

You have taken the words out of my mouth.

## 2-When do you want to leave conversation

### Context

جملاتی با بار خنثی (معنی که ارزش میگیریم نه مثبت است نه منفی)!

هر جور میلته، به من چه، من نمیدونم، هر جور دوست داری

دارم می رم شمال.

I am going to the north.

دارم می رم.

I am leaving.

محرك ترك کردن ضعیف است leave  
محرك "رفتن" در فارسی رایج است  
leave != go  
سمت راستی: رفتن با بیان مقصد (رفتن به)!  
سمت چپی: رفتن بدون بیان مقصد (رفتن)!

مادرت کجا رفته؟

Where Has your mother left?

کی می خوابی بری؟

When are you gonna leave?

کی می خوابی بری لندن؟

When are you gonna go to London?

کی می خوابی بری؟ (فوری)

When do you want to leave?

کی می خوابی بری؟ (فوری)

When would you like to leave?

کی میخوابی بری؟

When are you gonna leave?

بعضی از افعال، هرگز خواستن فوری نیستند در

نتیجه همیشه با  
going to میان  
marry مثل

بعضی از افعال، اکثراً خواستن فوری اند و با

want or would like میان  
order مثل

would در این درس به طور سوری همه را با  
like بگیرد

می خوام ازدواج کنم. (غیر فوری)

I'm gonna marry.

چی می خوابی سفارش بدی؟

What would you like to order?

کی رو می خوابی دعوت کنی؟

Who would you like to invite?

کجا می خوابی پارک کنی؟

Where would you like to park?

کاناپه رو می خوام کجا بذارم؟

Where would you like to put the sofa?

کی می خوام بیدار شم؟

When would you like to wake up?

میز رو کجا می خوام بچینم؟

Where would you like to set the table?

به کی می خوام زنگ بزنم؟

Who would you like to call?

با کی می خوام صحبت کنم؟

Who would you like to speak with?

بمناسبت تولد همسرت چی می خوام بخرم؟

What would you like to buy for your husband on the occasion of his birthday?

کی رو می خوام اینجا استخدام کنم؟

Who would you like to employ here?

کجا می خوام پیاده بشم؟

Where would you like to get off?

چجوری می خوام اینجا رو دکوراسیون کنم؟

How do you want to decorate here?

چجوری موهامت رو می زنی؟

How would you like to have a haircut?

چی می خوام برام سوغاتی بخرم؟

What would you like to buy as a souvenir?

چی می خوام برام سوغاتی بپارم؟

What would you like to **bring up** for me?

What would you like to bring up for me?  
Why don't you bring up the problem at the meeting?

کی می خواهی برم؟

نکته گرامری این درس

When would you like **me to leave**?

چی می خواهی برات بخرم؟

What would you like me to buy?

کجا می خواهی پارک کنی؟

Where would you like to park?

کجا می خواهی پارک کنم؟

Where would you like me to park?

کی می خواهی بیدار شی؟

When would you like to wake up?

کی می خواهی بیدارت کنم؟

When would you like me to wake **you** up?

کی رو می خواهی دعوت کنی؟

Who would you like to invite?

کی رو می خواهی دعوت کنم؟

Who would you like me to invite?

چجوری می خواهی موهات رو بزنی؟

How would you like to have a haircut?

موهات رو چجوری می خواهی بزنی؟

How would you like me to cut your hair?

چجوری می خواهی خوشحالت کنم؟

How would you like me to **make** you **happy**?

چجوری می خواهی زنت رو خوشحال کنی؟

How would you like to make your wife happy?

چجوری می خوای اینجا رو دکوراسیون کنی؟

How would you like to decorate here?

چجوری می خوای اینجا رو دکوراسیون کنم؟

How would you like me to decorate here?

کجا می خوای پیاده بشی؟

Where would you like to get off?

کجا می خوای پیادت کنم؟

Where would you like me to drop you off?

با کی می خوای صحبت کنی؟

Who would you like to speak with?

با کی می خوای صحبت کنم؟

Who would you like me to speak with?

چی می خوای برام سوغاتی بیاری؟

What would you like to bring up for me?

چی می خوای برات سوغاتی بیارم؟

What would you like me to bring up for you?

می شه من رو به اتاق شماره ده وصل کنید؟

Could you put me through room no. 10?

no = number

به کی می خوای وصلت کنم؟

Who would you like me to put you through?

کجای می خوای برسونمت؟

Where would you like me to give you a lift?

می خوای برسونمت؟

Would you like me to give you a lift?

از میان جنگل

Through the wood

نظری ندارم.

I haven't got any idea.

نظری ندارم.

Om, search me.

### Conversation text

A: When do you want to leave?

B: Oh. I don't know. Whenever you'd like to leave is fine with me.

A: You don't have any strong feelings about it?

B: No, not really. It makes no difference.



### 3-Whenever you would like to leave

#### Context

wh + ever

ترجمه: هر فلانی

whenever هر وقت

whoever هر کی

whatever هرچی

however هر جوری

wherever هر جا

نمی دونم هر وقت که دوست داری برو.

I don't know, whenever you would like to leave is fine with me.

هر کی رو می خوای دعوت کنی.

Whoever you would like to invite

هر جا که می خوای این کاناپه رو بذاری

Wherever you would like to put this sofa

هر جا که می خوای پارک کنی

Wherever you would like to park

هر موقع که می خوای بیدارت کنم

Whenever you would like me to wake you up

هر جور می خوای موهام رو کوتاه کنی

However you would like to cut my hair

به هرکی می خوای وصلم کنی

Whoever you would like to put me through

هر موقع که می خوای زنگ بهم بزنی

Whenever you would like to call me

هرجا که می خوای برسونی منو

Wherever you would like to give me a lift

می خوای چاییت رو عوض کنم؟

Would you like me to change your tea?

---

برام خوبه.

It's fine with me.

هرکی رو می خوای دعوت کنی، دعوت کن.

Whoever you would like to invite is fine with me.

هر جایی که می‌خواهی برسونیم، برسون.

Wherever you would like to give me a lift is fine with me.

هر جا می‌خواهی پیاده‌ام کنی، پیاده کن.

Wherever you would like to drop me off is fine with me.

هر چی می‌خواهی برام سوغاتی بگیری، بگیر.

Whatever you would like to bring up for me is fine with me

هر چیزی که می‌خواهی دکوراسیون کنی، انجام بده.

However you would like to decorate here is fine with me.

---

اصراری در موردش نداری.

You haven't got any strong feelings about it.

اصراری روی این مهمونی ندارم.

I haven't got any strong feelings about this party.

مادرم اصرار روی تاریخش داره.

My mother has got strong feeling about the date any

اصراری به موندن به اینجا ندارم.

I haven't got any strong feelings about staying here.

مادرت اصرار اره مهمونی کنسل بشه؟

Has your mother got strong feeling about canceling the party?

من اصراری به موندن تو در اینجا ندارم.

I haven't got any strong feelings about your staying here.

چرا مادرت اینقدر اصرار داره برگردم؟

Why has your mother got strong feeling about my coming back?

یعنی می‌خواهی بگی هیچ اصراری در موردش نداری؟

You mean to say, you haven't got any strong feelings about it?

---

فرقی نمی کنه.

It makes no difference.

کجا می خوای بشینم؟

Where would you like me to sit?

هر جایی می خوای بشینی، بشین.

Wherever you would like to sit is fine with me.

### Vocabulary

خنثی

Neutrality

زوج

Couple

سوار شدن

Get on get in

پیاده شدن

Get off

پیاده کردن رساندن کسی به جایی

Drop off get up برداشتن کسی از محلی

سوار کردن take to بردن کسی به جایی

Take on

بزرگ کردن

Bring somebody up

مطرح کردن

Bring something up

سوغاتی آوردن

Bring something up for someone

از میان

Through

وصل کردن تلفن

Put through

اصرار کردن

Insist

اصرار داشتن

Strong feeling

بوته

Bush

نظری ندارم

I haven't got any idea /Om, search me.

Proverb

سیلی نقد به از حلوای نسیه هست.

One bird in hand it is worse than 2 birds in the bush.